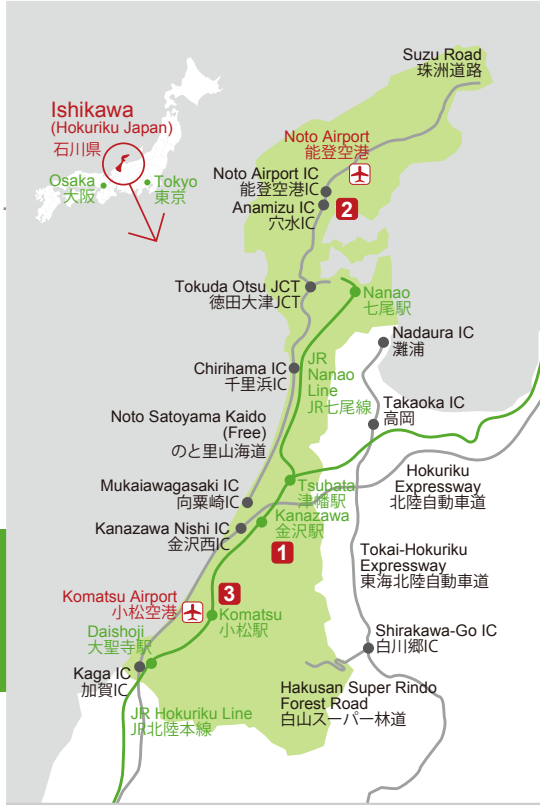
2015年春
北陸新幹線金澤站預定開業
～從東京只要2小時半即抵達金澤～

公益社團法人
石川縣觀光連盟
發行



2014
No. 23
春號

石川縣觀光新聞郵件

特集

即時來訪
春天櫻花飛舞的石川縣！

兼六園・金澤城

MAP-1

每次在開花季節，都盛開美麗的櫻花而聞名。在兼六園內有一座叫「花見橋」的橋，因在橋上眺望觀賞的櫻花最是美而得此名。在兼六園內，配合櫻花的開花時期會在夜晚舉行打燈照亮的活動，可免費進園來觀賞夜櫻。

■ 開花時期	每年4月上旬～中旬
■ 打燈照亮時期	配合櫻花的開花時期約1週左右（每年18:00～21:30）
■ 交通	從「金澤車站」搭乘巴士約15分→於「兼六園下」站下車

名勝!! 值得推薦的賞櫻景點

（參考）2013年
[滿開時期]
金澤市…4月5日
輪島市…4月16日
[开花日]
金澤市…3月30日
輪島市…4月7日

石川縣內櫻花的開花時期，目前預測今年是在**4月3日(四)** >>>

【珍貴情報！】

每年受到大好評的兼六園的夜晚點燈活動今年將於3月也預定實施！

可說是石川縣No.1的觀光景點的「兼六園夜間點燈活動」，預定在3月中也將實施。如在4月無法前來觀賞的人，何不早一些安排在3月的點燈時期前來觀賞呢？

[點燈活動的時期]
2014年3月
20日(四)～23日(日)
18:30～21:00(預定)

能登櫻花車站
(能登鐵道「穴水車站」)

MAP-2

正式名稱是「能登鹿島站」。 一到了春天，車站內的月台兩側至月台內全都被盛開的櫻花所覆蓋，形成了非常壯觀的櫻花隧道，所以就被稱為了「櫻花車站」。通行此「能登櫻花車站」的鐵道是可對外出租的！（預約需在租用日的1個月前）

■ 詢問處	能登鐵道株式會社 (TEL：0768-52-4422)
■ 接受期間	整年（早・晚通勤通學的時間除外） 年中無休
■ 接受人數	約80人左右（可商量）
■ 所要時間	約40～60分
■ 費用	30,000日元～（要確認）
■ 其他	運行行程需要商量

卯辰山公園

MAP-1

在山頂的望湖台上可瀏覽金澤市內的全景，且在此所觀的夜景及夜櫻可說是一個最好的傑作。櫻花樹列有秩序的一直延伸至山頂上非常的壯觀美麗。

■ 交通	JR金澤車站起車程約20分鐘 ※公共交通機關不方便， 請利用租車或是計程車移動

交通 | 可使用的巴士種類增加更加方便了！

金澤～高山、白川鄉間的快速巴士，班次倍增！

JR金澤車站和岐阜縣高山市連接的快速巴士於2014年4月開始增加班次。此路線是受米其林綠色指南推薦，是連結三星級觀光地的名路線，受到了許多外國客人矚目是非常非常有人氣的黃金路線行程。

小松機場～加賀溫泉車站的連結區間巴士，一日有5往返，倍增班次！

小松機場和JR加賀溫泉車站的連結區間巴士「CanBus」早上有2往返（從小松機場出發時間9:40、11:30）、下午有3往返（從小松機場出發時間14:45、16:30、17:50）、到達小松機場之後，要到加賀地區的移動更加的方便順利了！

CanBus (HP內有外國語版)
http://www.kaga-can-bus.com/

最近的話題

日本的誇耀「和食」被登記在世界文化遺產上了！

於2013年12月「和食」在聯合國教科文組織中被登記成無形文化遺產。石川縣的金澤是以懷石料理而聞名。特別於此次在英文的網頁中也有刊載介紹於金澤市內對外國觀光客非常友善並非常歡迎的純日式料亭。

淺田屋 MAP-1

1867年創業。可在此觀賞情調高尚的庭園，於靜謐的房間充分享受金澤的情趣。邊玩味高級的陳設及器具，邊享用應時的魚貝類、甜蝦、螃蟹、山珍海味等食材，配合客人的喜好，再添加四季的各種素材，精心調製出的加賀料理。

- 所在地
  金澤市十間町23
- 交通
  從金澤車站搭計程車約8分（路不太容易尋找，建議利用計程車）

http://www.asadaya.co.jp/ryokan/english.html (英語)

錢屋 MAP-1

有時候落落大方，有時候非常纖細，隨時使用最新穎的點子將四季應時的食材烹調，保持最完美的狀態來款待到訪的客人。提供從餐食器具到房間的室內裝潢擺飾全部協調成一體，令人永遠存留在記憶中的空間。

- 所在地
  金澤市片町2-29-7
- 交通
  在金澤車站搭計乘車約10分（路不太容易尋找，建議利用計程車）
- 營業時間
  中餐…12:00～14:00
  晚餐…17:00～22:00（要預約）
- 定休日：星期日，不定期

http://zeniya.ne.jp/english/ (英語)

金城樓 MAP-1

佇立於淺野川附近的老店料亭。集聚日本建築的精粹及非常安定潤澤的庭園，到處都保持著傳統樣式之美，並能在此享受到在能登、白山、金澤等各地被培育的食材，絲豪不吝惜的使用其來做成的加賀料理。

- 所在地
  金澤市橋場町2-23
- 交通
  金澤車站東口3號乘車口搭「城下町金澤周遊巴士」在橋場町（金城樓前）下車（約12分）
- 營業時間
  11:00～21:00
- 定休日：無（年末年初除外）

http://www.kinjohro.co.jp/english/index.html (英語)

「城下町金澤周遊巴士」逆向行駛路程開始了！

城下町金澤周遊巴士，是從JR金澤車站前為出發起點的周遊觀光巴士。如要巡迴於金澤人氣的觀光地時，是必利用的便利的循環巴士。到目前為止此循環巴士只有順時針來行走的單向路線，但從4月開始，新設了逆時針之路段等站來行走。因此可更加的達到效率來觀光金澤市內的各景點。

金澤車站東口 > 香林坊 > 廣坂・21世紀美術館 > 橋場町 > 金澤車站東口

1日無限次數使用
大人1人僅500日元
又方便又便宜

Pure Japan 第4集

石川縣的 藝能

於江戶時代，加賀藩主前田家統治的石川縣這一帶被稱為「加賀百萬石」，是非常豐饒的土地。

所謂的「百萬石」、是稻米收穫的單位。一石是一個成人在一年中消費的米量。所以百萬石即年間米的收穫量足夠來養活100萬人口之意。在江戶時代初期（1650年左右），加賀藩的全人口約50萬人左右，所以整個稻米的生產量不但足夠以食糧來養活百姓之外，還能將剩餘的米糧以財富來積蓄，加賀藩前田家是擁有龐大資產的大名(即諸侯)而聞名。

但因此，前田家就經常的受到從將軍德川家來的警戒且被監視著，也不被允許將財富用來修建城郭或是籌措新的武器裝備，為了避開德川家的警戒，將其屯積的財富用來振興茶道等文化・藝能方面的活動，並花費龐大的資金來獎勵培養此方面的產業。

「Pure Japan」系列的第 1 回，就來介紹茶文化及和菓子的發達狀況。在同時於石川縣內也在「藝能」上有了發展，直到現代的今時也脈脈的繼續相傳著。

而在石川縣內，有著什麼樣的傳統藝能呢？

加賀宝生(能)

江戶時代統治此地的加賀藩第五代藩主前田綱紀開始獎勵宝生流之能樂。可說是加賀藩在經過江戶時代的歲月中保護了宝生流的能樂，使其不致於流失。到了近代是藉由民間企業家們的努力而到現在仍能將此傳統文化繼續代代相傳。

能 可就近直接體驗<能樂>處？

金澤能樂美術館 MAP-1

所在地 金澤市廣坂1-2-25

交通 從JR金澤車站搭巴士到「香林坊」站下車徒步5分

http://www.kanazawa-noh-museum.gr.jp/index.html

隨著能樂的振興，日本三弦也同時的發達起來了。在江戶時代後期開始，在北陸地區唯一手製日本三弦專門店的「福嶋三弦店」中，可參觀見學製作日本三弦的樣子，也可體驗試彈日本三弦的樂趣。

福嶋三弦店 MAP-1

所在地 金澤市東山1-1-8

交通 從JR金澤車站搭乘巴士在「橋場町」站下停徒步1分

http://www.k2.dion.ne.jp/~sangen/

金澤素囃子

素囃子（只用日本樂器的交響樂團）在能樂中，不加入唱歌或舞蹈只有演奏的傳統藝能。特別是此金澤素囃子是格調極高、美而華麗、並需要彈奏技巧的技術非常高的藝能。在此金澤的團體於全國受到最高水準的評價，可說其是充滿了地方特色的傳統藝能。

藝閣小朋友歌舞伎

1640年，前田家隱居於小松城時，城下處有許多的武士・職人・商人等開始聚集居住，由此發展了小松市的產業及文化。此<藝閣小朋友歌舞伎>可說是集聚了此城市所有的文化與財力・精神、及職人們匠心的手腕技術來設計完成的一大精心傳統藝能。有時會因為太過的熱烈，常常會讓當時的市長發出管制的命令。

請看看小松市的歌舞伎（英語版）
http://www.komatsuguide.jp/index.php/article/detail/kabuki/en/

歌舞伎 可就近直接體驗<歌舞伎>處？

小松曳山交流館 MAP-3

※可體驗各種歌舞伎

所在地 小松市八日市町72-3

交通 從JR金澤車站搭電車至JR小松車站下車後，徒步7分

http://www.city.komatsu.lg.jp/5742.htm